

# 字幕翻訳インターン募集!

日本映像翻訳アカデミーでは、7月にSDGsをテーマにしたオンライン上映イベント「WATCH2026」を開催します。今回、そのイベント/プロジェクトの活動に携わる長期インターンシップを実施します。

## POINT 1 インターン内容

**【活動内容】**このプロジェクトのゴールは、SDGsをテーマにしたドキュメンタリー作品をオンライン・無料で上映するイベント「WATCH2026」を開催すること。それに向けて学生たちは日本映像翻訳アカデミーの講師でもあるスタッフのアドバイスを受けながら上映作品の字幕をつけていきます。またそのほか、イベントの広報活動や作品に関連したイベント企画など「WATCH2026」の運営にも携わります。

**【活動形式】**インターン生は原則オンラインで活動します。活動期間は2026年4月～7月まで。活動時間の目安は週5～10時間程度です（時期や参加する活動によって変動します）。



(左上) 前回の翻訳・上映作品『イスラームの変革者～女性イマームの誕生～』

(右上) 前回の初回研修の様子。特別にハイブリッド形式で実施しました

(下段) 共催校でもある東京外国語大学でのリアル上映会の模様



## POINT 3 日本映像翻訳アカデミーとは？

1996年創業。海外の映画、ドラマ、ドキュメンタリーなどの字幕や吹き替え翻訳を行うプロの映像翻訳者を育成するスクールを運営。また、スクール修了生をビジネス・パートナーとし、あらゆるビジュアルメディアコンテンツにおける日↔英・多言語翻訳を担う翻訳事業も展開。<https://www.jvtacademy.com/>

## POINT 2 上映イベント「WATCH」

WATCH 2026: For a Sustainable Future

大学生が翻訳して、考えて、語る。ことばと映像で知るSDG

**【内容】** SDGsのメッセージを内包した長編ドキュメンタリー作品、短編ドキュメンタリー作品の上映を予定

**【開催日時】** 2026年7月9日（木）～19日（日）

**【開催方式】** オンデマンド形式でのオンライン上映。また東京外国語大学でのリアル上映会（1回）も開催

**【視聴料】** 無料

**【主催】** 日本映像翻訳アカデミー株式会社

**【共催】** 東京外国語大学（予定）

**【協力】** 神戸市外国語大学

**【Web】** <https://www.watch-sdgs.com/>



## POINT 4 応募から参加まで

**【選考方法】** 下記QRコードまたはURLにあるフォームから申し込み。その後、オンラインでのグループ面接を実施し、3月上旬までに結果通知を行います

**【応募人数】** 30～50名を予定

**【応募締切】** 2026年2月8日（日）



インターン  
詳細・申し込み

<https://forms.gle/ihv8GDmfYkMbapkV7>  
または右のQRコードから

問い合わせ

日本映像翻訳アカデミー 学校教育部門  
インターンシップ担当（桜井）  
[watch@jvtacademy.com](mailto:watch@jvtacademy.com)  
03-3517-5002